

Lennox	Pouliot
MacDonald (Cap-Breton-Sud)	Urquhart
Macdougall	Denis
McDade	Dupuis
McGibbon	Power
Maloney	Young
Perley, sir George	Marcel
Pettit	Bouchard
Porteous	Macphail, Mlle
Rhodes	Ralston
Robinson	Desrochers
Ross	Roberge
Rowe	Lacroix
Ryerson	Taylor
Sauvé	Séguin
Senn	Sanderson
Short	Heenan
Simpson (Algoma)	Casgrain
Spankie	Ahearn
Spence	Fraser (Northumberland)
Spotton	MacMillan (Mackenzie)
Stevens	Malcolm
Stinson	Hall
Sullivan	Brasset
Sutherland	Boucher
Thompson (Simcoe)	Jean
Wilson	Vallance.

M. McKENZIE (Assiniboia): J'ai pairé avec l'honorable député de Durham (M. Bowen); autrement j'aurais voté pour.

M. HALL: J'ai pairé avec l'honorable député de Victoria-Ontario (M. Stinson); autrement j'aurais voté pour.

M. BERTRAND: J'ai pairé avec l'honorable député de Toronto-Nord-Est (M. Baker); autrement j'aurais voté pour.

Mlle MACPHAIL: J'ai pairé avec l'honorable député de Grey-Nord (M. Porteous); autrement, j'aurais voté pour.

M. VALLANCE: J'ai pairé avec l'honorable député de Wentworth (M. Wilson), autrement, j'aurais voté pour.

M. HANBURY: J'ai pairé avec l'honorable député de Kootenay-Ouest (M. Esling); autrement, j'aurais voté pour.

M. PERRAS: J'ai pairé avec l'honorable député de Stanstead (M. Hackett); autrement, j'aurais voté pour.

M. POULIOT: J'ai pairé avec l'honorable député de York-Nord (M. Lennox); autrement, j'aurais voté pour.

M. MITCHELL: J'ai pairé avec l'honorable député de Toronto-High-Park (M. Anderson); autrement, j'aurais voté pour.

M. RYERSON: J'ai pairé avec l'honorable député de Norfolk-Elgin (M. Taylor); autrement, j'aurais voté contre.

M. MacMILLAN (Mackenzie): J'ai pairé avec l'honorable député de Huron-Nord (M.

Spotton); autrement, j'aurais voté pour l'amendement.

M. ROBINSON: J'ai pairé avec l'honorable député de Portneuf (M. Desrochers). Sans cela, j'aurais voté contre l'amendement.

M. SIMPSON (Algoma-Ouest): J'ai pairé avec l'honorable député de Charlevoix-Saguenay (M. Casgrain). Autrement, j'aurais voté contre.

M. CASSELMAN: J'ai pairé avec l'honorable député de Sherbrooke (M. Howard). Sans cela, j'aurais voté contre.

M. PETTIT: J'ai pairé avec l'honorable député de Kamouraska (M. Bouchard). Autrement, j'aurais voté contre.

M. BELL (Saint-Antoine): J'ai pairé avec l'honorable député de Beauharnois (M. Raymond). Sans cela, j'aurais voté contre.

M. FAFARD: J'ai pairé avec l'honorable député de Lévis (M. Fortin). Autrement, j'aurais voté pour.

M. BRASSET: J'ai pairé avec l'honorable député de Sainte-Anne (M. Sullivan). Sans cela, j'aurais voté pour.

M. DUBUC (texte): J'avais pairé avec l'honorable député de Halifax (M. Black); autrement, j'aurais voté pour l'amendement.

M. ROBERGE (texte): J'avais pairé avec l'honorable député de Kingston (M. Ross); autrement, j'aurais voté pour l'amendement.

M. LACROIX (texte): J'avais pairé avec l'honorable député de Dufferin-Simcoe (M. Rowe); autrement, j'aurais voté pour l'amendement.

L'hon. M. SAUVE (texte): J'avais pairé avec l'honorable député de L'Assomption-Montcalm (M. Séguin); autrement, j'aurais voté contre l'amendement.

M. DUGUAY (texte): J'avais pairé avec l'honorable député de Bagot (M. Dumaine); autrement, j'aurais voté contre l'amendement.

M. LAFLECHE (texte): J'avais pairé avec l'honorable député de Drummond-Arthabaska (M. Girouard); autrement, j'aurais voté contre l'amendement.

M. FOURNIER (texte): J'avais pairé avec l'honorable député de Pontiac (M. Belec); autrement, j'aurais voté pour l'amendement.

M. L'ORATEUR: La motion porte sur la 3e lecture du bill. Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des MEMBRES: Adoptée.